

Durch dieses Verzeichnis
werden alle früheren
ungiltig.

In diesem Verzeichnis
sind auch die
März-
Neuaufnahmen
enthalten.



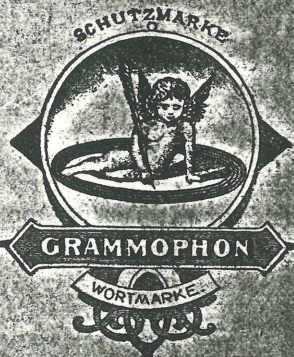
Grosse Platten
Red Seal-Platten
Tamagno-Platten
in separaten Verzeich-
nissen.

Jeden Monat erscheint
neuer completer Katalog.



MÄRZ

1904.



GRAMMOPHON

PLATTEN-VERZEICHNISS

KLEINE PLATTEN.

Preis Kronen 3.— per Stück.

Durchmesser 17 1/2 cm.

Diverse.**C. Leonhardt. — Berlin.**

- 49259 Vogelstimmen-Imitation.
 49260 Thierstimmen-Imitation.
 49290 Donauwellen, gepfiffen.
 49291 Kärntnerliedermarsch, gepfiffen.

Musik-Imitation.**Hans Busch. — Wien.**

- 49292 Heimkehr vom Uebungsmarsch.

Kunstpfeifer.**Guido Gialdini.**

- 49301 Seguidilla.
 49302 Glühwürmchen, Idylle.
 49303 Nordexpress.

Diverse.**Kunstpfeifer.****Rudolf Seibold. — Wien.**

- 49298 Pfeiferpolka, von Kappeller.

Georg Tramer. — Wien.

- 49293 Sternenbannermarsch.
 49294 Loin du bal.
 49295 Persischer Marsch, von Strauss.
 49296 Erzherzog Johann, Jodler.
 49297 Deutschmeister, Marsch von Ertl.
 49299 Schalmel-Solo aus „Tell“.
 49304 The Honeymön-Marsch.
 49305 Herzensdieb, Lied von Adolf Hirsch.

Arabisch.

- 12364 Afia Katakis
 12365 » Nahaoui
 12366 » Saa
 12367 } Adan (arab. Gebet)
 12368 }
 12369 Afia Ramaz
 12370 Aschura
 12371 Radh
 10612 Tabl Baladi (Musique)
 10613 » » taksim Hegazi
 10614 Tabl Baladi siaouad
 10615 Raas Iskandarant
 10616 Chankalla Turki
 10617 Gazafrli
 14789 Gebet aus dem Soudan

- قافية كاتاكيس
 قافية نحوي
 قافية ساء
 ادان
 قافية رمز
 عاشورا
 ردح
 طبل بلدي
 طبل بلدي تقسيم حجازي
 طبل بلدي سي عوض
 رقص اسكندراني
 شنكاه زكي
 جزايرلي
 مغني سوداني

Arabisch.

14790	Chant soudanais	مغني سوداني
10618	Danse Arabique	رقص عربي
10619	Taalili ya Batta	تعاللي يا بطة
10620	Nahleten	يا نخلتين
12381	Men abl ma ahoua El gamal (Beyatte)	من قبل ما اهوى الجمال (بيات)
12382		
12383	Aziz Hobak	عزيز حبك
12384		
12385	El albi fi wedak	القلب في ودك
12386		
12387	Tidahakni El Houassel	تضحكني الحواسل
12388		
12389	Gadedi Janafsi Hazek	جدي يا نفس حظك
12390		
12391	Eschna ou schofna	عشنا وشفنا
12392		
13258	Koul man Jachack Gamil	كل من يمشق جميل
13259		
13260	Yahische oua Jachack	بميش ويمشق
13261		
13262	Ja taleh El Saad Itrahli (Rast)	يا طالع السعد افرح لي (رصد)
13263		
13264	El wad malou ou Mali (yekla)	الواد ماله ومالي
13265	Badh El Habib	بدع الحبيب
13266		
13267	Enta farid fi El Hossn	انت فريد في الحسن
13299		
13270	Hobak ya Salam	حبك يا سلام
13271		

Arabisch.

13268	{	Men abl ma Ahoua El Gamal	من قبل ما اهوى الجمال
13269			
13272	{	Assir El Hesck	اسير العشق
13273			
13300	{	Tidahakni El Haouassel	تضحكني الحواسل
13301			
16007		Gazairli (Clarinet)	جزايرلي (مزمار)
16008		Rach fen ya Messaline (Clarinet)	رايح فين يا مسليني (مزمار)
12416	{	Ahouatak ana ahouak	وحياك انا اهوأك
12417			
12418	{	Ja Roh El Nefouss	يا روح النفوس
12419			
12493	{	Bekul marsum	بكل مرسوم
12494			
12495	{	Kassida	قصيده
12496			
12407	{	Maliki ana abdak	مليكي انا عبدك
12408			
12409	{	Käouani El Hob	كواني الحب
12410			
12420	{	Tal El Gafa	طال الجف
12421			
12411	{	El baht Saadni	البخت سعادني
12412			
12422	{	Fi hawak, nedi Rohi (Rast Asli)	في هواك ندي روحي
12423			
12413	{	Farid El Mahassen	رصيد اصلي فريد المحاسن
12414			
12497	{	Abdi Sallam	عبدي سلم
12498			

Griechisch.

12406	ΞΑΝΘΟΥΛΑ ΜΟΥ	Konstantinopel
12404	ΣΤ' ΑΚΡΟΓΙΑΛΗ	"
12403	Η ΣΜΥΡΝΙΑ	"
12402	Η ΧΗΡΑ	"
12401	ΚΟΥΤΣΑΒΑΚΗ	"
12400	ΓΕΩΡΓΙΤΣΑ	"
12399	ΤΑ ΚΛΕΦΤΟΠΟΥΛΑ	"
12396	PERICHOLE	"

12397	ΠΡΟΣΟΧΗ	Konstantinopel
12395	ΛΑΜΠΕΙ ΦΩΣ ΜΟΥ	"
12394	ΜΑΪΟΣ	"
12393	Η ΡΑΦΤΟΠΟΥΛΑ	"
12398	ΑΝ ΠΑΡΗΛΘΟΝ ΟΙ ΧΡΟΝΟΙ ΕΚΕΙΝΟΙ	"
12405	ΤΙ ΑΝ' ΥΠΟΦΕΡΤΟΣ ΚΑ·Υ·ΜΟΣ	"

Hebräisch.

Männerstimmen.

Cantor Felix Asch, Berlin.

- 11525 Zaddikk Katamor.
- 11526 Mussaf Kaddisch
- 11527 Kol Nidre
- 11528 Birchass schewa.
- 11529 Kawackorass.
- 11530 Neilah.

Cantor Kipnis. — Warszawa.

- 11652 Kol Nidre.
- 11653 Menucha Wesimchc.
- 11654 Hatikwo.
- 11655 Dort wo die Zeder.
- 11656 Pripechok.

Mehrstimmige Gesänge.

Cantor Sirota aus Warschau mit Chor.

- 11644 Weeneinu sireno. וענינו הראינה
- 11645 Av horachmim hnitiwo. אב הרהמים הטיבה
- 11646 Ki Lechach toiw. כי לקח טוב
- 11647 Kwoidoi. כבודו
- 11648 Hallel nedorai. הלל נדרי
- 11649 Jokor hoilel. יקר חולל
- 11650 Beni uwein bnei israel בני וכן בני ישראל
- 11651 Kewakorahs. ככרה

Mehrstimmige Gesänge.

Obercantor Guttmann und Tempelchor, Wien.

- 11544 Wajhi binczoa.
- 11545 Mjersch, Hochzeitschor von Goldstein.
- 11546 Schebissi, Leichengesang.

Serbisch.

Mioh. Prlta—Pancsova-Belgrad.

- 12097 Ти већ спаваш. — Ach, Du schläfst schon?
 12098 Поноћ. — Mitternacht.
 12099 а) Тавна ноћ. б) Ко ти купи. —
 а) Dunkle Nacht. б) Wer kauft die Sohlen?
 12100 Sti tu. — Weisst Du?
 12096 Стојанке. — Constantine.
 12101 Гуске моје. — Meine Gusa.

- 12102 Чепро моја. — Mein Zigeunerzelt.
 12103 Кад се сетим. — Wenn ich denke.
 Саву, Драву и Мораву. — Sau, Drau und Morava.

Sofie Ranković — Kovilj.

- 13018 Језерце. — Die See.

Arabella Halbert — Sarajevo.

- 13019 Милкина кућа. — Milka's Gehäuse.

Türkisch.

Monoloques.

- 11137 بر عجم خواخه نك فرانسزجه تدریسی Air adjcmi rodjanin frantssoustcha tedressi.
 11138 يالنين تقلیدی Janien Taglité.
 11139 طورشچينك چوجغی اويانديرمی Tourchoudjounoun tciudjou ouiandermassāna.
 11140 قرهكوزك قاریسیله محاورهسی Karaghenzin Carissilé (Monhaveressi) Monologue Comique Eumer Evendi.
 11141 حقه باز Hokkabaz, Dialogue Comique.
 11142 حقه باز ” ” ”
 11143 حقه باز ” ” ”

Voix des hommes.

- 12372 عشقكله سینهم طاغلرم Achikinlé Sejnem Taghlarin, Chant de Out (guitare turque) par Derviche Monstafa.
 12373 سويلتمه بنی کدرم وار Seniletmé, beni Kedeirm var. Chant de Out (guitare turque) par Derviche Monstafa.
 12374 عاشق تقسیم راحیم Razi im Taxim (Onehak) Orchestre Turc.
 12375 راست تقسیم بر غنچه فمك Bir Condje femin Taxim (Rast) Orchestre Turc.

Türkisch.

- 12376 قرجغاز بنی بیکانده می صاندک Beni bighimé mi Sandin (Cardjighaz) Violon at Chant par Memdouls et Ahmed bey.
- 12377 حجازکار کوردی غزل Ghazel, Hedjazkiar. (Gheurdu) Chant seul, Solo par Ahmed bey.
- 12378 هتلم غزل „ (Huzam) Chant seul, Solo par Ahmed bey.

Plusieners voix.

- 14791 اوغلانده قولنی Oglanda Koulounou
- 14792 سوروم سوروم جزوه لر Surum-surum djezdeleri.
- 14793 دره بوی دوز کیدر Deré boi ou duz gider.
- 14794 قارغده سنی Karga desseni.
- 14795 سوزدل بغچه لرده Baghtehélerdé (Seuzdel) Chant et Musique Turque.
- 14796 عشاق انده وار Elindi var (Onhak) Chant et Musique Turque.
- 14797 راست نار عشق Nari Achikin (Rast) Chant et Musique Turque.
- 14798 قرجغاز سنک عاشق Senin Achikin (Cardjighaz) Chant et Musique Turque.
- 14799 حجاز طاغدن ایندم Daghdan Indim (Hedjaz) Chant et Musique Turque.
- 14800 ماهور قاتینا آل مندیلی Kalina al Mendili (Mahour) Chant et Musique Turque.
- 14801 نهاوند رو یاندن آت Rongounden At (Nehavend) Chant et Musique Turque.
- 14802 راست شبابت کیتدی Çebabet-Ghitdi (Rast) Chant et Musique Turque.
- 14803 عشاق ازمه بویله جانم Ezmé benlé Djanim (Onhak) Chant et Musique Turque.
- 14804 راست اسدی نسیمی Esdi Nessimi (Rast) Chant et Musique Turque.

Türkisch.

- | | | |
|-------|----------------------|---|
| 14805 | راست ینه بر کلهال | Iéné bir ghulnihal (Rast) Chant et Musique Turque. |
| 14806 | غولوب غولوب قنطو | Ghoulonb Canto (Ghouloub) Chant et Musique Turque. |
| 14807 | عربي الحیولا | El Hayoula (Arabi) Chant et Musique Turque. |
| 14808 | حجازکار کوردوم کچنده | Gheundum Ghetcheudé (Hetjiazkiar) Chant et Musique Turque |
| 14809 | راست بکندم حالی | Bajendim Halimi (Rast) Chant et Musique Turque. |
| 14810 | حجازکار کوردی | Hedjazkiar (Ghendu) Chant et Musique Turque. |

Instrumental.

Clarinete Turque.

- | | | |
|-------|-----------------------|--|
| 16001 | نورنا تقسیم | Zourna Naksim. |
| 16002 | یا قومینک چفته تللیسی | Tchiftè Telli, Solo Clarinete Turque par Jacoumi |
| 16003 | نورنا اوغلان قولنی | Aghlan, Colonou » » » » » |
| 16004 | نورنا هوی نرهیه | Honi Névéyé » » » » » |
| 16005 | نورنا پهلوان هواسی | Pehlivan Havassi » » » » » |
| 16006 | نورنا آمان آمان باص | Aman aman bass » » » » » |

Solo de Violon.

- | | | |
|-------|---------------------|--|
| 17908 | حجازکار کوردی تقسیم | Hedjazkar Gheurdu Taximi, Solo de Violon par Memdoul eff. |
| 17909 | سکاه تقسیم | Seghiah » » » » » |
| 17910 | حجازکار تقسیم | Kemantché ilé Taxim, (Hedjazkiar) Solo de Violon. Turpay Anastase. |
| 17911 | صباح تقسیم | » » » (Saba) » » » » » |
| 17912 | هزام تقسیم | » » » (Huzam) » » » » » |

Türkisch.

Solo de Sautour.

Cithare Turque.

19265 سنطور تقسيم جاز

Sautour Taximi (Hedjaz).

Ungarisch.

Szavalatok: (Recitationen.)

Göndör Aurél. — Budapest.

71116 Czigány humoreszk.

Férfi-ének: (Männerstimmen.)

Del Ley Emil. — Berlin.

72644 Kítették a holttestet az udvarra.

72645 Jaj de hangos a becsali csárda.

Eöry Szabó József. — Budapest.

72666 Eltörött a hegedüm.

72667 Ritka árpa, és Ni, ni, ni . . .

72668 A fonóba szól a nóta.

Göndör Aurél. — Budapest.

72651 Eset, mely a tisztelendővel és a Marcsával megesett.

72652 Kanász nóta.

72653 Durbincs sógor nótája.

72654 Göre Gábor nótája.

72655 Az én Katám . . . kuplé.

72665 Jaj de hunczut, Baka nóta.

72669 Kátsa cigány keserve.

72670 Hull a zápor dereng az ég . . .

72671 Folytatása következik . . . kuplé.

72672 Nótá az anyjukomról.

72678 Palócz nóta.

Hegedüs Gyula. — Budapest.

72740 Istenem, istenem, mi bajom van nékem Népdal.

72744 Parancsolt meg a csillagnak, Népdal.

Hunyadi József. — Budapest.

72741 Le hullott az akácfának a virága. Ej! haj! mit ér nékem.

72745 Biró, uram és Rézből van a . . . népdalok.

72746 Száll a madár és Kocsmárosné népdalok.

72748 Beszegődtém Tarnóczára Népdal.

Kósa.

72656 Sir a kis lány . . . tréfás dal.

72673 Sujt az átok . . . tréfás dal.

Férfi-ének: (Männerstimmen.)

Kovács Mihály. — Budapest.

72732 Úgy, mint én!

72733 Úgy-e bár? Kuplé az „Izé“ operette-ből.

72738 Nevető kuplé „Új földesúr“ operette

Nyárai Antal. — Budapest.

72734 Ballada az „Üdvöske“ operette-ből.

72735 Óra-kuplé.

Ornay Andor.

72632 Fürdik a holdvilág (Mondesabglanz.)

72633 A faluban a legárvább én vagyok (Im bin ich der Aermste).

72641 Pásztorfiu (Hirtenbube).

72642 Nincs cserepes tanyám (Ich hab' kein H

Rúbos Árpád. — Budapest.

72739 „Sohse kérdezd, mi voltam én“ Népdal Bánffy György-től.

72742 Debreczeni talyigás-nóta.

72743 „Rózsa, rózsá“, Népdal-egyveleg.

72747 „Iszom bort, iszom sört“ Népdal.

Szendrőy Lajos. — Budapest.

72657 Kurucz dal: Szegény magyar nép.

72658 Kurucz dal: Hej Rakóczy . . .

72659 Kurucz dal: Balogh Adám nótája.

72676 Télen nyáron pusztán az én lakásom.

Sziklay Cornél.

72736 Természetrájk-kuplé.

72737 Nappal-éjjél kuplé.

Takács Mihály. — Budapest.

72661 Erdő mélyén kakuk madár búsan szól.

72662 Bortal Erkel Ferencz „Bánk Bán: operá

72663 Torreador dala Bizet „Carmen“ jéből.

72664 Angyal kellet az Istennek.

72674 Minek is van szerelem a világon?

72675 A szomszédban van egy öreg eper

72677 Két lánya volt a falunak.